



The European
Heart Project

Μαθαίνοντας από την Ιστορία ... Επεισόδιο 2 Βγες από την σκιά

Συγγραφείς

Ruth Rembart, PH Steiermark.

Μετάφραση

Βασίλειος Χαρτζουλάκης

Σχεδίαση

Ακαδημαϊκό Διαδίκτυο (GUnet)

Δήλωση πνευματικών δικαιωμάτων:



Το παρόν έργο έχει χορηγηθεί με Άδεια Creative Commons Αναφορά Δημιουργού - Μη Εμπορική Χρήση - Παρόμοια Διανομή 4.0 Διεθνές. Μπορείτε να:

- *Μοιραστείτε — αντιγράψτε και αναδιανέμετε το υλικό με κάθε μέσο και τρόπο*
- *Προσαρμόστε — αναμείξτε, τροποποιήστε και δημιουργήστε πάνω στο υλικό*

Υπό τους ακόλουθους όρους:

- *Αναφορά Δημιουργού — Θα πρέπει να καταχωρίσετε αναφορά στο δημιουργό , με σύνδεσμο της άδειας, και με αναφορά αν έχουν γίνει αλλαγές . Μπορείτε να το κάνετε αυτό με οποιονδήποτε εύλογο τρόπο, αλλά όχι με τρόπο που να υπονοεί ότι ο δημιουργός αποδέχεται το έργο σας ή τη χρήση που εσείς κάνετε.*
- *Μη Εμπορική Χρήση — Δε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το υλικό για εμπορικούς σκοπούς.*
- *Παρόμοια Διανομή — Αν αναμείξτε, τροποποιήσετε, ή δημιουργήσετε πάνω στο υλικό, πρέπει ν δινείμετε τις δικές σας συνεισφορές υπό την ίδια άδεια όπως και το πρωτότυπο.*

Φωτογραφία: Φωτογράφος Παντελής

Μπαλαούρας, CC-BY-NC-SA. Γράφιτι:

Dream Victim.



Περιεχόμενα

1	Εισαγωγή	1
2	Σταθμοί στην ιστορία της ανθρωπότητας	1
3	Πώς να χρησιμοποιήσετε αυτό το φυλλάδιο	2
4	Τα βήματα ένα-ένα	3
	Βήμα 1: Εξοικειωθείτε με την κατάσταση	3
	Τι πρέπει να γνωρίζετε για εκείνη την εποχή	4
	Η Κατάσταση.....	5
	Βήμα 2: Επιλέξτε ένα άτομο του οποίου τα βήματα θέλετε να ακολουθήσετε	7
	Τα πρόσωπα που εμπλέκονται	8
5	Ανάγκες και Στρατηγικές	15
	Βήμα 3: Στιγμή Ιστορίας – Γίνετε το πρόσωπο	15
	Βήμα 4: Πώς αισθάνεστε;	16
	Βήμα 5: Τι θα κάνατε τώρα;.....	17
	Βήμα 6: Στάση!.....	18
	Βήμα 7: Τώρα η επιλογή είναι δική σας	19
6	Πώς συνεχίζεται η ιστορία	19
7	Μαθαίνοντας από την Ιστορία.....	21
	Περαιτέρω ερωτήσεις.....	21
8	Πηγές	21

1 Εισαγωγή

Καλώς ΗΡΘΑΤΕ!

Σε αυτό το φυλλάδιο μπορείτε να κάνετε πράξη όσα έχετε μάθει μέχρι τώρα για τις βασικές ανθρώπινες ανάγκες και για τις χρήσιμες και λιγότερο χρήσιμες στρατηγικές.

Εδώ έχετε την ευκαιρία να ζήσετε την ιστορία με έναν εντελώς διαφορετικό τρόπο: Ιστορικοί από την Αυστρία, την Ελλάδα, τη Γαλλία και τη Σουηδία έχουν εργαστεί εντατικά στο θέμα του τι μπορούμε να μάθουμε από την ιστορία της Ευρώπης. Έχουν περιγράψει συναρπαστικά επεισόδια από την οπτική γωνία των 5 βασικών αναγκών. Έχετε την ευκαιρία να μπείτε στους ρόλους των ανθρώπων που εμπλέκονται και να ζήσετε τη σκηνή από την προσωπική τους σκοπιά!

Εάν δεν έχετε ακούσει ακόμη για τις βασικές ανάγκες σύμφωνα με την ιδέα του William Glasser, θα πρέπει πρώτα να εξοικειωθείτε με το φυλλάδιο "Ανάγκες και Στρατηγικές", επειδή αυτή η γνώση λαμβάνεται ήδη ως βάση εδώ.

Φυσικά, μπορείτε πάντα να ανατρέξετε στο φυλλάδιο "Ανάγκες και στρατηγικές" εάν δεν είστε σίγουροι για τη μία ή την άλλη ερώτηση. Αυτό δεν είναι τεστ ή σχολική εργασία. Μπορείτε επίσης να κάνετε αυτή την εμπειρία ιστορίας σε ζευγάρια με έναν φίλο και να μιλήσετε μαζί του στο μεταξύ.

2 Σταθμοί στην ιστορία της ανθρωπότητας

Τι εννοούμε όταν λέμε σημεία καμπής;

Αποφασίστηκε να αφήσουμε πίσω το παλιό και να δοκιμάσουμε κάτι νέο και καλύτερο.

Για να μπορέσετε να βιώσετε αυτές τις θεμελιώδεις αποφάσεις όσο πιο ζωντανά και έντονα γίνεται, ιστορικοί από την Ελλάδα, τη Γαλλία (La Reunion), την Αυστρία και τη Σουηδία μαζεύτηκαν και συγκέντρωσαν τις γνώσεις τους:

- Πώς και κάτω από ποιες συνθήκες ζούσαν οι άνθρωποι εκείνη την εποχή
- Τι εικόνα είχαν για τον κόσμο
- Σε τι πίστευαν

Αυτό που δεν μπορούμε να ξέρουμε είναι πώς ένιωσαν προσωπικά και τι σκέφτηκαν. Και εδώ έρχεται η σειρά σας: Το δεύτερο μέρος αυτού του φυλλαδίου έχει να κάνει με το να επαναφέρετε στη ζωή τους ανθρώπους που έδρασαν εκείνη την εποχή, βάζοντας τον εαυτό σας στη θέση τους.

Θέλετε να συμμετάσχετε;

3 Πώς να χρησιμοποιήσετε αυτό το φυλλάδιο

Ελάτε μαζί μας! Ταξιδέψτε μαζί μας στο παρελθόν και ζήστε την ιστορία από νέες προοπτικές! Σε αυτό το κεφάλαιο θα βρείτε ένα επιλεγμένο επεισόδιο στο οποίο χαράκτηκε η πορεία για μεγάλες αλλαγές.

Αρχικά, εξοικειωθείτε με το ιστορικό υπόβαθρο του επεισοδίου (Βήμα 1). Εδώ μπορείτε να ενημερωθείτε για τις συνθήκες διαβίωσης των ανθρώπων που ζούσαν στον τόπο όπου συνέβη το επεισόδιο εκείνη την περίοδο.

Στο κεφάλαιο «Η κατάσταση» θα βρείτε μια περιγραφή της πρόκλησης που αντιμετώπισαν οι άνθρωποι.

Και τώρα μπορείτε να αναλάβετε δράση: Στο κεφάλαιο «Τα πρόσωπα που εμπλέκονται», διαφορετικά άτομα που βρίσκονταν στον χώρο που εκτυλίχθηκαν τα γεγονότα εκείνη την ώρα σας λένε για την κατάσταση από τη σκοπιά τους. Επιλέξτε ένα από τα άτομα για την ιστορική σας εμπειρία.

Φυσικά, θα μάθετε επίσης πώς συνεχίστηκε η ιστορία σύμφωνα με τα ιστορικά αρχεία, αλλά σας ζητάμε να κάνετε υπομονή. Εξάλλου, θα ήταν μόνο της διασκέδασης αν γνωρίζατε τα πάντα εκ των προτέρων. Αντίθετα, μεταβείτε στο δεύτερο μέρος αυτού του

φυλλαδίου, μπείτε στο ρόλο του ατόμου που έχετε επιλέξει και ζήστε την ιστορία από τη δική του οπτική γωνία. Τι έχετε στο μυαλό σας όταν είστε σε αυτόν τον ρόλο; Πώς θα ενεργούσατε;

Ακολουθήστε τα βήματα ένα-ένα και μόνο στο τέλος δείτε πώς συνεχίστηκε η ιστορία. Εάν θέλετε να μάθετε περισσότερα σχετικά με αυτό, ρωτήστε τον καθηγητή ιστορίας σας, θα χαρεί για το ενδιαφέρον σας και θα σας πει περισσότερα για αυτό.

4 Τα βήματα ένα-ένα

Έτοιμοι;

Τότε ας γυρίσουμε πίσω το ρολόι και ας μπούμε στην ιστορία!



Βήμα 1: Εξοικειωθείτε με την κατάσταση

Διαβάστε προσεκτικά την περιγραφή του επεισοδίου και την κατάσταση. Μη διστάσετε να ρωτήσετε τον δάσκαλό σας εάν δεν είστε σίγουροι ή έχετε περαιτέρω ερωτήσεις κατανόησης. Μπορείτε επίσης να κάνετε περαιτέρω έρευνα στο διαδίκτυο εάν σας ενδιαφέρει ιδιαίτερα ένα θέμα.

Επεισόδιο 2: Βγες από την σκιά!



Τι πρέπει να γνωρίζετε για εκείνη την εποχή

Σήμερα, είναι αυτονόητο ότι κάθε Αυστριακός άνδρας και γυναίκα μπορούν να συμμετέχουν στη λήψη πολιτικών αποφάσεων από την ηλικία των 16 ετών. Για μεγάλο χρονικό διάστημα, ωστόσο, αυτό δεν επιτρεπόταν στον μισό πληθυσμό, τις γυναίκες. Οι γυναίκες έπρεπε να αγωνιστούν για αυτό το δικαίωμα για πολύ καιρό.

Οι ιστορικοί βλέπουν την αρχική σπίθα για τις γυναίκες να εκπροσωπούν τα δικαιώματά τους δημόσια το 1848, στην «αστική επανάσταση», όταν οι μεσαίες τάξεις στην Αυστρία άρχισαν γενικά να διεκδικούν πολιτικά δικαιώματα. Πριν από αυτό, ήταν αδιανόητο ένα ενωμένο, συνεκτικό κίνημα γυναικών για την εκπροσώπηση των συμφερόντων τους. Άλλα η αυξανόμενη εκπαίδευση και η αυξανόμενη συμμετοχή των γυναικών στην οικονομική ζωή (οικονομική κρίση μετά τους Ναπολεόντειους πολέμους, εκβιομηχάνιση,...) προώθησαν επίσης το πολιτικό ενδιαφέρον.

Από το 1861 και μετά, η Αυτοκρατορία της Αυστρίας είχε ένα κοινοβούλιο (Reichsrat) αποτελούμενο από δύο αίθουσες, το Herrenhaus και το Abgeordnetenhaus. Ο λαός δεν είχε λόγο στη σύνθεση του Herrenhaus, επειδή όλα τα μέλη διορίζονταν από τον αυτοκράτορα. Στην Βουλή κάθονταν εκπρόσωποι που εκλέγονταν έμμεσα μέσω εκλογικών ψήφων (σύστημα curia). Το δικαίωμα ψήφου δεν συνδέθηκε με το φύλο, αλλά με την εκπαίδευση

και τον πλούτο. Έτσι, εάν μια γυναίκα παρείχε την απαραίτητη άμεση φορολογική εισφορά, μπορούσε να ψηφίσει μέσω αντιπροσώπου ή πληρεξουσίου. Ωστόσο, ήταν πολύ λίγες.

Στα μέσα του 19ου αιώνα ιδρύθηκαν οι πρώτες ενώσεις που εκπροσωπούσαν τα συμφέροντα των γυναικών. Οι γυναίκες δεν επιτρεπόταν επίσημα να είναι μέλη (πολιτικών) ενώσεων ή να συμμετέχουν σε πολιτικές συναντήσεις μέχρι τις αρχές του 20ού αιώνα. Παρά την απαγόρευση αυτή, οργανώθηκαν σε διάφορους γυναικείους συλλόγους. Ένα παράδειγμα είναι η Viennese Women's Employment Association, η οποία ιδρύθηκε το 1866. Ένα πρώτο κίνημα για τα δικαιώματα των γυναικών εμφανίστηκε στην Αυστρία. Οι στόχοι αυτών των γυναικείων κινημάτων ήταν πρωτίστως η βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των εργαζόμενων γυναικών και η επίτευξη ίσης συμμετοχής στη δημόσια, κοινωνική και πολιτιστική ζωή. Εκτός από το δικαίωμα στην εργασία, το δικαίωμα να κερδίζουν τα δικά τους χρήματα και το δικαίωμα στη σχολική και πανεπιστημιακή εκπαίδευση, οι γυναίκες ήθελαν επίσης το δικαίωμα στην πολιτική συμμετοχή - το δικαίωμα ψήφου.

Το 1907, σε όλους τους άνδρες πολίτες επιτέλους χορηγήθηκε καθολική και ισότιμη ψηφοφορία, ανεξαρτήτως κατηγορίας εισοδήματος. Αυτή η μεταρρύθμιση κατάργησε το λεγόμενο «σύστημα κουρίας» και επομένως και το δικαίωμα ψήφου για τις λίγες εύπορες γυναίκες. Οι διακρίσεις εις βάρος των γυναικών σε πολιτικούς όρους έφτασαν στο αποκορύφωμά τους. Γυναίκες από όλες τις κοινωνικές τάξεις έκαναν τώρα όλο και περισσότερο εκστρατείες για το δικαίωμά τους στη συνδιάθεση. Οι σοσιαλδημοκρατικές γυναίκες, οι οποίες επηρεάστηκαν πάνω από όλα από το διεθνές σοσιαλιστικό κίνημα για την ψήφο των γυναικών, οργάνωναν ολοένα και περισσότερες διαδηλώσεις. Στις 19 Μαρτίου 1911, η μεγαλύτερη γυναικεία διαδήλωση στην αυστριακή ιστορία παρέλασε κατά μήκος της Ringstrasse της Βιέννης: 20.000 γυναίκες και άνδρες ζήτησαν: - Δικαίωμα ψήφου στις γυναίκες!

Το κίνημα για τα δικαιώματα των γυναικών βρισκόταν πλέον στο αποκορύφωμά του και διείσδυσε σε όλα τα κοινωνικά στρώματα. Ακόμη και γυναίκες της μεσαίας τάξης συμμετείχαν στο κίνημα της ψηφοφορίας, κυρίως μέσω αναφορών και γραπτών.

Η Κατάσταση

Και εδώ είναι που μπαίνουμε στην ιστορία μας...

Βρισκόμαστε στη Βιέννη, τον Μάρτιο του 1911.

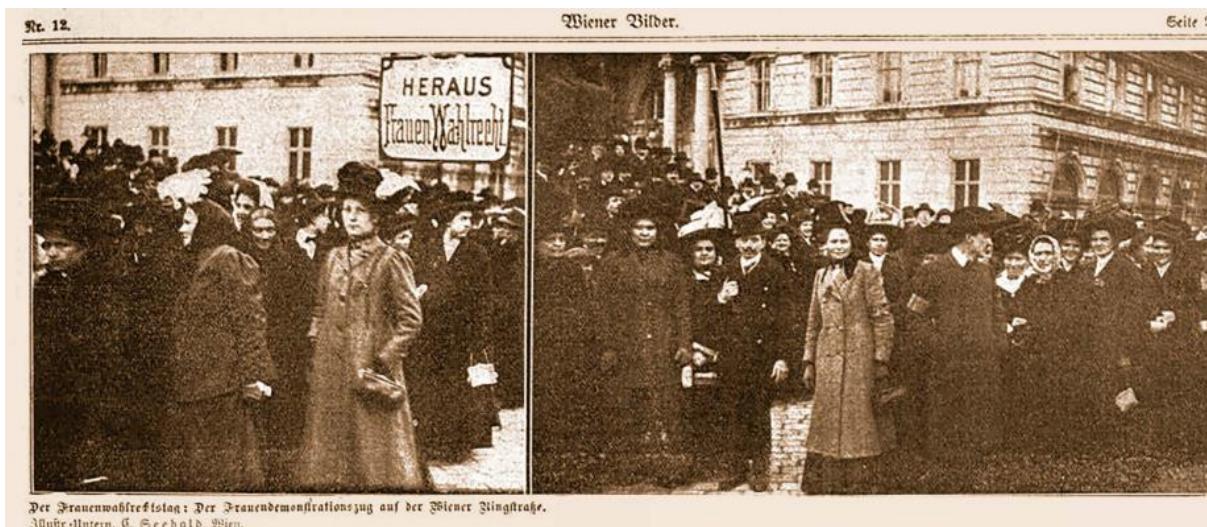
Με πάνω από δύο εκατομμύρια κατοίκους, η Βιέννη είναι η τέταρτη μεγαλύτερη πόλη στον κόσμο μετά τη Νέα Υόρκη, το Λονδίνο και το Παρίσι. Μαζί με τη Βουδαπέστη, η Βιέννη είναι η πρωτεύουσα της δεύτερης μεγαλύτερης αυτοκρατορίας στην Ευρώπη και θεωρείται μια κοσμοπολίτικη πόλη με την πλούσια πολιτιστική και κοινωνική της ζωή, τους επιστήμονες, τους καλλιτέχνες και τους ανθρώπους των γραμμάτων.

Η Βιέννη στις αρχές του 20ου αιώνα έχει δύο διαφορετικές όψεις. Από τη μία πλευρά, χαρακτηρίζεται από εκσυγχρονισμό και πολιτιστική άνθηση. από την άλλη, η δυστυχία των μαζών είναι πανταχού παρούσα. Υπάρχει έλλειψη αξιοπρεπούς και οικονομικά προσιτής στέγασης. Πολλές οικογένειες πρέπει να ζουν σε πολύ στενές συνοικίες και μπορούν να πληρώσουν το ενοίκιο τους μόνο με τους λεγόμενους «φιλοξενούμενους για ύπνο». Αυτή τη στιγμή, υπάρχουν περίπου 66.000 φιλοξενούμενοι για ύπνο στη Βιέννη. Αυτά τα άτομα δεν έχουν δικό τους διαμέρισμα και επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το κρεβάτι κάποιου άλλου για ύπνο μόνο για λίγες ώρες έναντι πληρωμής. Δεν τίθεται θέμα δίκαιων αμοιβών για την εργασία που εκτελείται. Οι γυναίκες υπηρετούν ως φτηνό εργατικό δυναμικό στις βιομηχανίες κλωστοϋφαντουργίας και τροφίμων, καθώς και σε εργοστάσια τούβλων.

Ένας εργαζόμενος κερδίζει περίπου 20-24 κορώνες το μήνα, οι γυναίκες λιγότερο από τις μισές. Ένα καλύτερο διαμέρισμα στα προάστια (δωμάτιο, κουζίνα, ντουλάπι) κοστίζει περίπου 28 κορώνες το μήνα.

Δεν υπάρχει σχεδόν καμία νομική προστασία για τους εργαζόμενους και κανένα δίχτυ κοινωνικής ασφάλειας σε περίπτωση ασθένειας ή ανεργίας. Ασθένειες όπως η ραχίτιδα και η φυματίωση είναι ιδιαίτερα διαδεδομένες.

Το καλοκαίρι του 1910, στη 2η Διεθνή Διάσκεψη των Σοσιαλιστικών Γυναικών στην Κοπεγχάγη, οι σοσιαλδημοκρατικοί εκπρόσωποι της Αυστρίας, μαζί με συντρόφους από



άλλες χώρες, αποφάσισαν να διοργανώσουν μια ετήσια «Ημέρα της Γυναικας» για να αγωνιστούν για το δικαίωμα ψήφου των γυναικών.

Με πρωτοβουλία της Clara Zetkin, η Παγκόσμια Ημέρα της Γυναικας γιορτάζεται για πρώτη φορά το 1911. Η ημερομηνία έχει σκοπό να τονίσει τον επαναστατικό χαρακτήρα της Ημέρας της Γυναικας. Η 18η Μαρτίου είναι η ημέρα μνήμης για όσους σκοτώθηκαν στην Επανάσταση του Μάρτη του 1848 και η Παρισινή Κομμούνα του 1871 είχε επίσης ξεκινήσει τον Μάρτιο.

Αυτή η Παγκόσμια Ημέρα της Γυναικας στις 19 Μαρτίου 1911, μετατρέπεται σε μαζική συγκέντρωση στη Βιέννη για την ισότητα των γυναικών και είναι μια από τις μεγαλύτερες εκδηλώσεις της εποχής, με περισσότερους από 20.000 συμμετέχοντες.

Είναι ένα κρύο πρωινό Κυριακής του Μαρτίου. Χιλιάδες άνθρωποι, άνδρες και γυναίκες, έχουν συγκεντρωθεί στο κέντρο της Βιέννης για να λάβουν μέρος στη συγκέντρωση που ακολουθείται από πορεία διαδήλωσης κατά μήκος της Ringstrasse της Βιέννης.

Βήμα 2: Επιλέξτε ένα άτομο του οποίου τα βήματα θέλετε να ακολουθήσετε

Στην επόμενη ενότητα, επιλέξαμε τέσσερις χαρακτήρες για εσάς, οι οποίοι μπορούν να σας δώσουν μια εικόνα του συναισθηματικού και ψυχικού κόσμου των ανθρώπων την εποχή του πρώτου γυναικείου κινήματος. Μπείτε σε έναν από τους τέσσερις χαρακτήρες της 19^{ης} Μαρτίου 1911, στη Βιέννη. Ποιες ήταν οι σκέψεις, οι ελπίδες, ποιοι ήταν οι φόβοι αυτών των χαρακτήρων; Όσο διαφορετικές είναι οι εκάστοτε συνθήκες, τόσο είναι και οι κόσμοι των συναισθημάτων και των σκέψεων τους. Φυσικά, αυτοί οι χαρακτήρες (δύο από αυτούς είναι ιστορικά τεκμηριωμένοι, δύο ηθοποιοί είναι φανταστικοί) δίνουν μόνο ένα μέρος από τις διαφορετικές ανάγκες και ευαισθησίες, αλλά μπορούν να μας βοηθήσουν να κατανοήσουμε καλύτερα εκείνη την εποχή.

Τα πρόσωπα που εμπλέκονται



Adelheid Popp,
Δημοσιογράφος



Ignaz Seipel, Πολιτικός
και Θεολόγος



Anna, 19 ετών, Εργάτης
σε εργοστάσιο



Heinrich 31 ετών,
Ιδιοκτήτης
εργοστασίου τούβλων
στη Βιέννη

Ποιανού το ρόλο θέλετε να αναλάβετε τώρα;

Επιλέξτε ένα άτομο και διαβάστε προσεκτικά την κάρτα ρόλων. Θα μάθετε πολλά για τις περιστάσεις, τις σκέψεις και τα συναισθήματά τους.

Αφού διαβάσετε την κάρτα ρόλων, γεμίστε τις φούσκες σκέψης με όλα τα πιθανά επίδετα που θα μπορούσαν να περιγράψουν την κατάσταση, τα συναισθήματα και τις σκέψεις του ατόμου.

Μετά πηγαίνετε στο βήμα 4

Προσοχή! Διαβάστε μόνο το κείμενο για το ένα άτομο που έχετε επιλέξει και, στη συνέχεια, προχωρήστε στο βήμα 3.

► Adelheid Popp – Πολιτικός



Όνομάζομαι Adelheid Popp και είμαι Αυστριακή Σοσιαλδημοκράτης. Για δεκαετίες αγωνίζομαι για το δικαίωμα ψήφου των γυναικών και για την κοινωνική δικαιοσύνη και τη δημοκρατία, ειδικά για τις μη προνομιούχες, κοινωνικά ευάλωτες γυναίκες. Η νεανική μου ζωή σημαδεύτηκε από μεγάλη φτώχεια, πείνα, εκμετάλλευση και ταπείνωση. Ο πατέρας μου συνήθως σπαταλούσε όλα τα λεφτά στην ταβέρνα και μετά γύριζε σπίτι μεθυσμένος, όπου έδερνε τη μητέρα μου και εμάς τα παιδιά. Ως εκ τούτου, σε ηλικία 10 ετών, μετά από μόλις τρία χρόνια, έπρεπε να εγκαταλείψω το σχολείο και να αρχίσω να δουλεύω για να συντηρήσω οικονομικά την οικογένειά μου. Κάθε μέρα έκανα 12 ώρες σκληρής δουλειάς σε ένα εργοστάσιο, που μια μέρα με οδήγησε στην κατάρρευση. Είχα μια νευρική ασθένεια, μου είπαν τότε - αυτό ήταν, φυσικά, μια δικαιολογία για τον υποσιτισμό και την αναιμία μου. Ως αποτέλεσμα, μου συνταγογραφήθηκε καθαρός αέρας, καλό φαγητό και ξεκούραση, μια πολυτέλεια που δυστυχώς δεν μπορούσα να αντέξω οικονομικά, οπότε η καθημερινότητά μου στο εργοστάσιο συνεχίστηκε αναλλοίωτη. Μέσα από άρθρα εφημερίδων ήρθα για πρώτη φορά σε επαφή με τις σοσιαλιστικές ιδέες, που μου έδωσε το θάρρος να ξεφύγω και να πάρω τη ζωή στα χέρια μου. Άρχισα να πηγαίνω στις εργατικές συνελεύσεις και να εργάζομαι για τη βελτίωση της κατάστασης της εργατικής τάξης και κυρίως για τα δικαιώματα των γυναικών. Η δημόσια ομιλία μπροστά σε άλλους ήταν κάτι στο οποίο ήμουν πολύ καλή! Και έτσι σύντομα έγινα περιζήτη ομιλητής και μου ζητήθηκε να γράψω άρθρα. Ήταν δύσκολο για μένα, ωστόσο, αφού ήμουν μόνο τρία χρόνια στο σχολείο και δεν ήξερα ούτε ορθογραφία ούτε γραμματική. Χάρη στην υποστήριξη του συζύγου μου Julius Popp και των χορηγών μου Emma και Victor Adler, ωστόσο, πρόλαβα τα πάντα. Με το να παντρευτώ τον Julius, μπόρεσα να εγκαταλείψω τη δουλειά στο εργοστάσιο και να αφοσιωθώ ολοκληρωτικά στην έκδοση της *Arbeiterinnen-Zeitung*, της οποίας έγινα συνιδρυτής και εκδότης το 1892. Αυτό ήταν μεγάλη τύχη για μένα!

Ελπίζω πραγματικά ότι οι προσπάθειές μας τώρα θα είναι επιτέλους επιτυχείς και ότι τότε οι γυναίκες θα μπορούν όχι μόνο να ψηφίζουν αλλά και να κατέχουν πολιτικά αξιώματα!

Γιατί τότε ίσως μπορέσω επιτέλους να πετύχω τον στόχο μου να διαμορφώσω ενεργά την πολιτική, π.χ. ως μέλος του Εθνικού Συμβουλίου. Και θα μπορούσα τελικά να χρησιμοποιήσω τον εαυτό μου σωστά για περαιτέρω σημαντικά γυναικεία και οικογενειακά-πολιτικά ενδιαφέροντα. Γιατί υπάρχουν ακόμη πολλά να γίνουν στον δρόμο για μια ισότιμη κοινωνία.

Σήμερα είναι μια ιστορική μέρα! Είμαι τόσο περήφανη! Επιτέλους, ακουγόμαστε! Πριν από μερικά χρόνια, μια τόσο μεγάλη διαδήλωση, με τόσες πολλές γυναίκες να συμμετάσχουν, όταν ήταν εντελώς αδιανόητη. Ήταν ένας δύσκολος, σκληρός δρόμος αλλά αξίζει τον κόπο!

■ Ignaz Seipel, Θεολόγος και Πολιτικός



Τι απάτη! Στέκομαι εδώ στο παράθυρο της μελέτης μου στην οδό Ringstrasse της Βιέννης, και κάτω στο δρόμο περνούν χιλιάδες άνθρωποι. Απαιτούν προφανώς καθολική ψηφοφορία και για τις γυναίκες, το οκτάρο και τη νομιμοποίηση των αμβλώσεων. Απίστευτο! Πόσο άβολο, τι όχλος! Η καθοριζόμενη από τον Θεό τάξη του κράτους και της κοινωνίας μας βρίσκεται σε κίνδυνο!

Χαίρετε! Είμαι ο Ignaz Seipel, Αυστριακός προκαθήμενος, θεολόγος και χριστιανός κοινωνικός πολιτικός. Είναι δύσκολες στιγμές στην Αυστρία. Παντού η αναταραχή αυξάνεται, παντού κλονίζεται η κοινωνική και πολιτική μας τάξη. Το Σοσιαλδημοκρατικό Κόμμα παίρνει όλο και περισσότερες ψήφους, μια πολύ ανησυχητική εξέλιξη! Γι' αυτό αφοσιώνομαι τώρα περισσότερο στην καταπολέμηση των επικίνδυνων αδεϊστικών ρευμάτων στη χώρα και στη διατήρηση της χριστιανικής μας τάξης του κράτους και της κοινωνίας που έχει ορίσει ο Θεός. Ήδη στη διδακτορική μου διατριβή, την οποία υπέβαλα στο Πανεπιστήμιο της Βιέννης το 1907, επεσήμανα ότι η χριστιανική ηθική μπορεί και πρέπει να εφαρμόζεται σε όλους τους κλάδους της κοινωνίας. Γιατί μόνο έτσι είναι νοητή μια αρμονική συμβίωση! Αυτή τη στιγμή δεν έχουμε χρόνο να συζητήσουμε γελοία θέματα όπως η εισαγωγή της «καθολικής και ίσης ψηφοφορίας χωρίς διάκριση φύλου». Δεν θλέπω επίσης ότι χρειάζεται να προχωρήσουμε στο δικαίωμα ψήφου των γυναικών. Αντίθετα, όταν ήταν μεγάλο κακό να επεκταθεί το δικαίωμα ψήφου σε όλες τις γυναίκες. Θα καλούσε πολύ περισσότερους ανεκπαίδευτους ανθρώπους στην πολιτική αρένα από ότι συμβαίνει ήδη. Εξάλλου, είναι καθήκον του άντρα να προστατεύει τη γυναικά και να μην την επιβαρύνει με περιττά βάρη και καθήκοντα, όπως πολιτικές ατζέντες. Όπως ακριβώς είναι καθήκον των γυναικών να απαλλάσσουν τους άνδρες από τις οικιακές τους ανησυχίες. Το γυναικείο φύλο είναι κατώτερο από το λογικό και ενεργητικό αρσενικό λόγω του συναισθηματικού και παθητικού του χαρακτήρα. Αυτή η «διαταγή από τον Θεό» δεν πρέπει να αναστατωθεί. Επιπλέον, είμαι πεπεισμένος ότι η πλειονότητα των γυναικών ενδιαφέρεται ελάχιστα ή

καθόλου για πολιτικά ζητήματα. Ως εκ τούτου, οι περισσότερες γυναίκες - ειδικά οι Χριστιανοί σοσιαλιστές υποστηρικτές μας - θα μείνουν μακριά από τις εκλογές, οι οποίες θα γίνονταν παιχνίδι τα χέρια των σοσιαλιστών. Μια πολιτική καταστροφή που απλά δεν τη χρειαζόμαστε σε καιρούς σαν κι αυτούς. Η καθολική ψηφοφορία, επομένως, όχι μόνο φέρνει δυσκολίες, αλλά εγκυμονεί και τον πρόσθιτο κίνδυνο εισαγωγής μιας πολιτικής διχογνωμίας στην οικογένεια. Ωστόσο, εάν η σύζυγος έχει την ίδια πολιτική άποψη με τον σύζυγό της, τότε όλο το δικαίωμα ψήφου είναι περιττό. Γιατί λοιπόν να ασχοληθείς με αυτό. Αντίθετα, θα πρέπει τώρα να επικεντρωθούμε στον διορισμό γυναικών σε αξιώματα που είναι περισσότερο σύμφωνα με τη φύση τους. Θα πρέπει πρώτα να εργαστούν σε συμβούλια φτωχών, συμβούλια για τα ορφανά, σε γραφεία πρόνοιας ή σε γραφεία διατροφής. Τότε θα δούμε ποιες άλλες ανάγκες γίνονται περιπτέές.

Έλα Χριστέ μου! όλο και περισσότεροι άνθρωποι μαζεύονται εκεί κάτω στο δρόμο!
Αναρωτιέμαι αν πρέπει να κατέβω κι εγώ για να έχω καλύτερη εικόνα;

■ Anna, Εργάτης σε εργοστάσιο



Γεια σας, με λένε Άννα. Είμαι 19 χρονών και ζω στη Βιέννη. Από τότε που θυμάμαι τον εαυτό μου, παλεύω να επιβιώσω. Μεγάλωσα σε κακές συνθήκες και δεν είχαμε ποτέ αρκετά χρήματα για φαγητό. Όταν πέθανε ο πατέρας μου, η μητέρα μου χρειάστηκε να γίνει πόρνη, πέρα από τη δουλειά της ως Βιεννέζικη καθαρίστρια, για να ταΐσει εμένα και τα τρία αδέρφια μου. Δεν μπόρεσα ποτέ να πάω σχολείο, ούτε είχα άλλη μόρφωση, γιατί ακόμη και από παιδί έπρεπε να συνεισφέρω στα έσοδα για να τα βγάλουμε πέρα. Όταν ήμουν 6 ετών, άρχισα να δουλεύω στο εργοστάσιο κεριών Apollo στο Simmering. Δυστυχώς, η δουλειά δεν ήταν μόνο σκληρή, αλλά και επικίνδυνη λόγω της φωτιάς και των αναθυμιάσεων. Σε ηλικία 15 ετών από ένα λάθος κατά τη συντήρηση του ατμολέβητα έκαψα τα χέρια μου, γεγονός που περιόρισε την ικανότητα εργασίας μου. Άλλα ήμουν τυχερή, ο ιδιοκτήτης του εργοστασίου με λυπήθηκε και τώρα μου επιτρέπεται να δουλεύω στο εργοστάσιο 2 ημέρες την εβδομάδα αντί για 7. Νομίζω ότι ο ιδιοκτήτης γνωρίζει ότι φταίει για το ατύχημά μου και η συνέχιση της εργασίας μου κάπως διορθώνει τα πράγματα. Φυσικά, τα χρήματα που κερδίζω από τη δουλειά στο εργοστάσιο είναι πολύ λίγα για να ζήσω, αλλά τουλάχιστον αυτή η δουλειά είναι μια σεβαστή δουλειά. Αυτό το κάνει λίγο πιο εύκολο να συγκαλύψω το γεγονός ότι εργάζομαι και ως ιερόδουλη. Παρόλο που οι περισσότεροι άνθρωποι με περιφρονούν και με βλέπουν ως κοινωνικό κακό, μπορώ να κερδίσω περισσότερα χρήματα με αυτόν τον τρόπο και να στηρίξω την οικογένειά μου. Πέντε από εμάς ζούμε σε ένα διαμέρισμα 20 τ.μ., το οποίο πρέπει να μοιραζόμαστε με «φιλοξενούμενους ύπνου», γιατί διαφορετικά δεν μπορούμε να αντέξουμε οικονομικά το ενοίκιο. Το διαμέρισμα είναι υγρό και τα ψάθινα σακιά που χρησιμεύουν ως στρώματα είναι μουχλιασμένα. Η μικρή μου 12χρονη αδερφή Μάρθα είναι πάντα άρρωστη εξαιτίας αυτού και ως εκ τούτου δεν μπορεί να βρει δουλειά. Ως μικρό κορίτσι πάντα ήθελα να γίνω μαία, αλλά το κοινωνικό μου υπόβαθρο δεν μου το επιτρέπει. Για να γίνεις μαία χρειάζεται «καλή φήμη και καλά χέρια», αλλά η καλή μου φήμη έχει φύγει προ πολλού....

Είμαι ακριβώς στο δρόμο για τη δουλειά μου στο εργοστάσιο, ξαφνικά υπάρχουν τόσοι πολλοί άνθρωποι! Κουβαλούν πινακίδες, κρατούν πλακάτ και φωνάζουν κάτι για «δικαιοσύνη». Δεν ξέρω τι ακριβώς γράφει στις ταμπέλες και τα φυλλάδια, δυστυχώς δεν μπορώ να διαβάσω καλά. Παραδόξως, υπάρχουν επίσης πολλές γυναίκες σε αυτή την

ανθρώπινη πομπή. Πρέπει να αναρωτηθώ για αυτό. Δεν πρέπει να πάνε στη δουλειά; Ίσως αυτή είναι η λέξη, «διαδήλωση» ή κάτι τέτοιο, που μου είπε η φίλη μου η Käthe τις προάλλες. Είπε ότι μια τέτοια συνάντηση και συγκέντρωση σχεδιάζουν οι Σοσιαλδημοκράτες. Βλέπετε, θέλουν να κάνουν εκστρατεία για καλύτερη μεταχείριση των εργαζομένων και επίσης για ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών. Απαιτούν επίσης το δικαίωμα ψήφου για όλους και την καθιέρωση μιας κοινωνικής ασφάλισης που προστατεύει τους εργαζόμενους σε περίπτωση ασθένειας ή εργατικού ατυχήματος, μου είπε η Käthe. Όλα αυτά ακούγονται απίστευτα υπέροχα, και όταν ήθελα να συμμετάσχω, γιατί έχει να κάνει με την κατάστασή μου, νομίζω. Άλλα δεν είμαι σίγουρη αν τέτοιες απαιτήσεις έχουν πραγματικά μέλλον. Μήπως πρέπει απλά να πάω κι εγώ με αυτούς τους ανθρώπους με τις ταμπέλες; Να μην πάω στη δουλειά; Δεν ξέρω πραγματικά! Τι να κάνω τώρα;

■ Heinrich, Κατασκευαστής τούβλων



Τι γράφουν εδώ στην εφημερίδα; Μεγάλη συγκέντρωση στις 19 Μαρτίου στο κέντρο της Βιέννης; Διεκδικούν δικαίωμα ψήφου για τις γυναίκες, το οκτάρο, νομιμοποίηση των αμβλώσεων και ίση αμοιβή για ίση εργασία ανδρών και γυναικών;! Εκεί σταματούν όλα! Τώρα αυτοί οι θρασύδειλοι σοσιαλιστές προσπαθούν ακόμη και να κερδίσουν περισσότερες ψήφους για τον εαυτό τους μέσω των γυναικών, σκανδαλώδες! Αυτή, ωστόσο, ελπίζω να μην είναι η συνάντηση, στην οποία αναφέρθηκε η σύζυγός μου χθες και πού όταν ήθελε να πάει ευχαρίστως;...

Έχω την τιμή! Ονομάζομαι Heinrich, είμαι 31 ετών και ιδιοκτήτης ενός εργοστασίου τούβλων. Μένω στη Βιέννη με τη γυναίκα μου Μαρία και τα δύο παιδιά μας και οικονομικά δεν χρειάζεται να ανησυχούμε. Αυτό για το οποίο όμως πρέπει να ανησυχώ όλο και περισσότερο τελευταία είναι η γυναίκα μου. Τον τελευταίο καιρό, συναντά συχνά αυτή τη γυναίκα που είναι σοσιαλδημοκράτης για τα δικαιώματα των γυναικών και βάζει ιδέες στο κεφάλι της γυναίκας μου. Τον τελευταίο καιρό, η γυναίκα μου παραπονιέται ότι είναι συχνά μόνη και δεν βγαίνει σχεδόν ποτέ από το σπίτι. Η Μαρί θέλει μάλιστα να ενταχθεί στο νέο γυναικείο κίνημα και να πάει σε διαδηλώσεις. Άλλα το απαγόρευσα αμέσως, μια αξιοπρεπής γυναίκα δεν τριγυρνάει! Ως νεαρή κοπέλα, είπε, πάντα διάβαζε πολύ και είχε επίσης πολλά

ενδιαφέροντα. Ως έφηβη ήθελε ακόμη και να σπουδάσει, αλλά, ευτυχώς, λέω, αυτό δεν ήταν δυνατό για τις γυναίκες. Εξάλλου, ο πατέρας της δεν θα το επέτρεπε ποτέ τότε. Τώρα, όμως, της ξαναήλθε αυτή η ιδέα, γιατί άκουσε για μια Γκαμπριέλε Ποσανέρ, που πριν από λίγα χρόνια έγινε η πρώτη γυναίκα στην Αυστρία που μπήκε στην ιατρική σχολή. Μπορείτε να το φανταστείτε; Η γυναίκα μου τώρα θέλει επίσης να πάει στο πανεπιστήμιο. Άλλα αμέσως έβαλα ένα τέλος σε αυτή την ανοησία. Η γυναίκα ανήκει στο πλευρό ενός άντρα και η μητρότητα και το νοικοκυριό πρέπει να είναι τα μόνα της καθήκοντα. Εδώ εμμένω απόλυτα στην αντιφεμινίστρια Helene Hummel: «Το σπίτι ανήκει στη γυναίκα, εδώ είναι το βασίλειό της και ο κόσμος της, εδώ διαμορφώνεται σε προσωπικότητα, εδώ προσφέρει τις μεγαλύτερες υπηρεσίες στον λαό της, εδώ συνεισφέρει στο πολιτιστικό έργο της ανθρωπότητας! Και η κυρία Hummel είναι γυναίκα, εξάλλου, ξέρει τι λέει. Επιπλέον, υπάρχει ένας φυσικός διαχωρισμός των περιοχών ευθύνης ανδρών και γυναικών. Οι γυναίκες είναι σωματικά, αλλά πάνω απ' όλα ψυχικά κατώτερες από τους άντρες. Επομένως, δεν θα έφταναν ποτέ τόσο μακριά όσο οι άνδρες. Όχι μόνο στο πανεπιστήμιο, αλλά γενικά. Επίσης, δεν είναι καθόλου ικανές να κατανοήσουν, πόσο μάλλον να αποφασίσουν, πράγματα που δεν αφορούν το νοικοκυριό. Και εξάλλου, ποιος πρέπει να αναλάβει τα καθήκοντά του στο σπίτι; Ποιος πρέπει να φροντίζει τα δύο παιδιά μας; Το να δουλεύουν οι γυναίκες γενικά είναι κακό. Μια δραστική μείωση του ποσοστού γεννήσεων θα ήταν η συνέπεια, που θα ήταν ευνική "αυτοκτονία" Πώς δρουν αυτά τα δικαιώματα των γυναικών το φαντάζεστε πραγματικά αυτό; Όλη αυτή η ανοησία για τα ίσα δικαιώματα ελπίζουμε να τελειώσει σύντομα!

Τι συμβαίνει όμως εκεί κάτω στον χώρο της εισόδου μας; Αυτό δεν μπορεί να είναι αλήθεια! Μαρία! Πού είναι η Μαρία; Δεν θα... Δεν θα παρακούσει την εντολή μου και τελικά πάει σε αυτή τη διαδήλωση; Πρέπει να ελέγξω γρήγορα αν ήταν πραγματικά η Μαρία που άκουσα στην είσοδο;

5 Ανάγκες και Στρατηγικές

Τώρα είναι η σειρά σας!

Είχατε ήδη εμπειρία με τις πέντε βασικές ανάγκες και τώρα μπορείτε να βάλετε τον εαυτό σας στη θέση των ανθρώπων που ήταν εκεί εκείνη την περίοδο και συμμετείχαν με κάποιο τρόπο. Εάν όλοι οι άνθρωποι σε όλο τον κόσμο έχουν αυτές τις βασικές ανάγκες, μπορούμε να υποθέσουμε ότι αυτοί οι άνθρωποι τις είχαν και τότε. Συμφωνείτε;

Τώρα έχετε την ευκαιρία να συμβάλετε στη διαμόρφωση της ιστορίας ως ένας από τους χαρακτήρες εκείνης της εποχής! Όσο περισσότερο εξοικειωθείτε με τις συνθήκες της εποχής στο προηγούμενο κεφάλαιο, τόσο καλύτερα μπορείτε τώρα να βάλετε τον εαυτό σας στη θέση του ατόμου που έχετε επιλέξει και των περιστάσεων του.

Εάν το κάνετε τώρα, απλώς ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτό το κεφάλαιο. Θα σας καθοδηγήσει βήμα προς βήμα στην ιστορική σας εμπειρία.

Βήμα 3: Στιγμή Ιστορίας – Γίνετε το πρόσωπο

Βάλτε τον εαυτό σας στη θέση του ατόμου που επιλέξατε όσο καλύτερα μπορείτε και φανταστείτε ότι είστε αυτό το άτομο για αυτήν την ιστορική εμπειρία την εποχή του πρώτου γυναικείου κινήματος.

Τώρα απαντήστε αυτές τις ερωτήσεις:

- *Πώς φαίνεται η κατάσταση από τη δική σας οπτική γωνία;*
- *Περιγράψτε σε πρώτο πρόσωπο τι σκέφτεστε/αισθάνεστε αυτή τη στιγμή.*
- *Ξεκινήστε με το "Είμαι (π.χ., η Άννα, ένα λεγόμενο "εύκολο κορίτσι" από τη Βιέννη,...)".*
- *Ποια άτομα στο περιβάλλον σας βρίσκονται στην ίδια ή παρόμοια κατάσταση;*

Βήμα 4: Πώς αισθάνεστε;

Είστε ακόμα στο ρόλο του ατόμου που επιλέξατε. Τώρα πείτε μας για τις ανάγκες σας. Αφιερώστε χρόνο για να απαντήσετε στις παρακάτω ερωτήσεις:

Επιβίωση

- Απειλείται η ανάγκη σας για ασφάλεια και επιβίωση; Από τι;
- Η ανάγκη σας για ασφάλεια και επιβίωση ικανοποιείται πουθενά; -που;

Αγάπη και «ανήκειν»

- Υπάρχει κάποιος στον οποίο αυτήν τη στιγμή αισθάνεστε ότι ανήκετε; Ποιος είναι;
- Ποιον θέλετε να υπερασπιστείτε;

Διασκέδαση

- Θεωρείτε την κατάσταση μάλλον βαρετή ή μάλλον συναρπαστική αυτή τη στιγμή - γιατί;
- Τι πιθανότητες σας δίνει αυτή η κατάσταση για να ανακαλύψετε κάτι νέο;
- Τι σας ενδιαφέρει αυτή τη στιγμή; Πώς θα μπορούσατε να ικανοποιήσετε την περιέργειά σας;

Ελευθερία

- Σε ποιους τομείς αισθάνεστε ελεύθεροι;
- Σε ποιους τομείς σας εξουσιάζει κάποιος άλλος;
- Για ποιον έχετε ευθύνη;
- Για ποιον νιώθετε υπεύθυνοι;

Ισχύς/Επιρροή

- Αυτήν τη στιγμή νιώθετε πιο ισχυροί ή ανίσχυροι;
- Σε ποιους τομείς της κατάστασης έχετε επιρροή;

- Σε ποιους τομείς της κατάστασης δεν έχετε καμία επιρροή;

Βήμα 5: Τι θα κάνατε τώρα;

Πώς θα ενεργούσατε τώρα; Ποια από τις ανάγκες σας θα θέλατε να ικανοποιήσετε περισσότερο σε αυτήν την περίπτωση;

Αποφασίστε για δύο ανάγκες που θεωρείτε πιο σημαντικές αυτή τη στιγμή και απαντήστε στις ερωτήσεις σχετικά με αυτές:

Επιβίωση

- Τι μπορείτε να κάνετε αυτή τη στιγμή για να νιώσετε πιο ασφαλείς;
- Ποιος χρειάζεται περισσότερο προστασία σε αυτή την κατάσταση;

Αγάπη και «ανήκειν»

- Πώς μπορείτε να κερδίσετε την εμπιστοσύνη ενός άλλου ατόμου;
- Σε ποιον θα μπορούσες να δώσεις χαρά τώρα, - μέσα από τι;

Διασκέδαση

- Τι θα μπορούσατε να κάνετε αυτή τη στιγμή για να κάνετε κάποιον να γελάσει;
- Πώς θα επηρέαζε αυτό την κατάσταση;

Ελευθερία

- Τι θα μπορούσατε να αποφασίσετε τώρα για να βελτιώσετε την κατάστασή σας;
- Τι συνέπειες θα είχε αυτή η απόφαση για εσάς;
- Τι συνέπειες θα είχε αυτή η απόφαση για άλλους;

Ισχύς/Επιρροή

- Τι μέτρα θα μπορούσατε να πάρετε για να βελτιώσετε την κατάσταση για εσάς και τους ανδρώπους που σας ενδιαφέρουν;
- Τι δεξιότητες χρειάζεστε για να το κάνετε αυτό;

- Ποιον χρειάζεσαι για να το κάνεις αυτό;
- Ποιος θα ωφεληθεί από αυτή την πράξη, ποιος θα ζημιωνόταν;

Βήμα 6: Στάση!

Ουάου, τότε ήταν ταραχώδεις εποχές, έτσι δεν είναι;

Αν θέλετε να μάθετε πώς ενεργούσε τότε το άτομο που βάλατε τώρα τον εαυτό σας στη θέση του, διαβάστε εδώ στο αντίστοιχο πλαίσιο:

Προσοχή όμως! Διαβάστε μόνο αυτό το ένα κουτί, διαφορετικά θα χάσετε τον ενθουσιασμό των άλλων χαρακτήρων!

	Πλαίσιο 1: Adelheid Popp, Πολιτικός	 Πλαίσιο 2: Ignaz Seipel, Θεολόγος και Πολιτικός
<p>H Adelheid Popp εμφανίζεται ως κεντρικός ομιλητής αυτήν την ημέρα, δίπλα στον Victor Adler, ιδρυτή του Σοσιαλδημοκρατικού Εργατικού Κόμματος.</p> <p>To 1918, η Adelheid Popp καλείται στο στέλεχος του κόμματος του Σοσιαλδημοκρατικού Κόμματος και γίνεται η πρώτη γυναίκα στη νέα δημοκρατία που μπαίνει στο Εθνικό Συμβούλιο. Στη βουλή αφοσιώνεται σε άλλα σημαντικά γυναικεία ζητήματα όπως: η μεταρρύθμιση του νόμου περί γάμου, η απελευθέρωση των αμβλώσεων και φυσικά η ίση αμοιβή για ίση εργασία!</p> <p>Θέλετε να μάθετε περισσότερα για τις πρωτοπόρες στην ιστορία των αυστριακών γυναικών; Εδώ είναι ένας σύνδεσμος:</p>	<p>O Ignaz Seipel γράφει μια ομιλία στην οποία αντιτίθεται σθεναρά στο δικαίωμα ψήφου των γυναικών. Έμεινε μακριά από το συλλαλητήριο τηρώντας τις πεποιθήσεις του.</p> <p>Μετά την κατάρρευση της μοναρχίας, ο Ignaz Seipel έγινε πρόεδρος του Χριστιανοκοινωνικού Κόμματος από το 1921 έως το 1930. Υπηρέτησε δύο φορές ως Ομοσπονδιακός Καγκελάριος. Ειδικά στη δεύτερη θητεία του, πολέμησε το Σοσιαλδημοκρατικό Εργατικό Κόμμα καθώς και τον Αυστρομαρξισμό και υποστήριξε τη στρατιωτικοποίηση παραστρατιωτικών πολιτοφυλακών όπως η Heimwehr.</p>	

	<p>Πλαίσιο 3: Anna, Εργάτης Βιομηχανίας</p>		<p>Πλαίσιο 4: Heinrich, Κατασκευαστής τούβλων</p>
<p>Η Άννα τα καταφέρνει και παίρνει μέρος στη μαζική συγκέντρωση. Μαζί της 20.000 άνδρωποι διεκδικούν το δικαίωμα ψήφου για τις γυναίκες.</p>			<p>Ο Χάινριχ κατεβαίνει ορμητικά προς την πόρτα. Όταν όμως φτάνει εκεί, η γυναίκα του έχει ήδη φύγει και ενώνεται με τους διαδηλωτές. Η σύζυγος του Χάινριχ, η Μαρί, υποστηρίζει πιο δυνατά τις θέσεις της και διεκδικεί όλο και περισσότερο να ακούγονται οι απόψεις της από τον σύζυγό της. Συμμετέχει επίσης περισσότερο σε γυναικείες οργανώσεις, οργανώνοντας συναντήσεις και γράφοντας μπροσούρες και άρθρα σε εφημερίδες για την αύξηση της πολιτικής ευαισθητοποίησης των γυναικών.</p>

Βήμα 7: Τώρα η επιλογή είναι δική σας

Βρήκατε ότι ήταν συναρπαστικό να μπείτε στη θέση ενός από αυτούς τους χαρακτήρες; Αν έχετε χρόνο και θέλετε, τώρα μπορείτε να επιλέξετε ένα άλλο πρόσωπο για να παίξετε τον ρόλο του. Επιστρέψτε λοιπόν στο βήμα 3 και επιλέξτε ποιος θέλετε να είστε.

Εάν αποφασίσετε ότι δεν θέλετε να παίξετε άλλον ρόλο σε αυτό το επεισόδιο, θα μάθετε τι συνέβη στην αυστριακή ιστορία στο επόμενο κεφάλαιο.

6 Πώς συνεχίζεται η ιστορία

Η Παγκόσμια Ημέρα της Γυναίκας στις 19 Μαρτίου 1911, ήταν μια μαζική εκδήλωση στη Βιέννη για ίσα δικαιώματα για τις γυναίκες και, με περισσότερους από 20.000 συμμετέχοντες, ήταν μια από τις μεγαλύτερες εκδηλώσεις της εποχής.

Το γυναικείο κίνημα ήταν πλέον ασταμάτητο σε όλη την Ευρώπη. Τέλος, ο Α' Παγκόσμιος Πόλεμος (1914-1918) άλλαξε εντελώς τον ρόλο της γυναίκας στην κοινωνία. Με τους άνδρες να υπηρετούν στο μέτωπο, εναπόκειτο στις γυναίκες στο σπίτι να διατηρήσουν την οικονομία. Πολλές απαραίτητες δραστηριότητες αναλαμβάνονταν πλέον από γυναίκες. Αυτό



άλλαξε μόνιμα την κοινωνική θέση των γυναικών και ως εκ τουύτου αντιπροσωπεύει μια ριζική αλλαγή. Το γεγονός ότι ο πόλεμος στοίχισε τη ζωή σε χιλιάδες άνδρες έφερε επίσης τις γυναίκες όλο και περισσότερο στο επίκεντρο.

Το 1918, (σχεδόν όλες) οι γυναίκες έλαβαν τελικά το δικαίωμα ψήφου, καθιστώντας την Αυστρία μια από τις πρώτες χώρες στην Ευρώπη που εισήγαγε καθολική και ισότιμη ψηφοφορία. Χρειάστηκαν ακόμη μερικά χρόνια έως ότου τελικά όλοι οι άνθρωποι στην Αυστρία ανεξαιρέτως αναγνωρίστηκαν ως πλήρεις πολίτες.

Μόνο το 1921 μπόρεσαν να ψηφίσουν και οι ιερόδουλες. Αυτό το παράδειγμα δείχνει πολύ καλά ότι σε περιθωριοποιημένες κοινωνικές ομάδες τέτοιες θεμελιώδεις αλλαγές/ορόσημα συχνά γίνονται σχεδόν καθόλου αισθητές ή πολύ αργότερα.

Το δικαίωμα ψήφου των γυναικών το 1918 αποδείχθηκε ορόσημο στην πολιτική και την κοινωνία. Ωστόσο, η πραγματική ισότητα γυναικών και ανδρών έγινε μόνο βήμα προς βήμα. Το γυναικείο κίνημα γνώρισε μεγάλη οπισθοδρόμηση κατά τη διάρκεια του εθνικοσοσιαλισμού.

Μόλις ιδρύθηκε η Δεύτερη Δημοκρατία το 1945, οι Αυστριακοί είχαν το δικαίωμα να εκλέγουν κοινοβούλιο και επομένως εκπροσώπηση του λαού. Ο εκλογικός νόμος βασίστηκε σε αυτόν της Πρώτης Δημοκρατίας.

Σε κάθε περίπτωση, ήταν οι Σοσιαλδημοκράτες της Πρώτης Δημοκρατίας που προετοίμασαν θεωρητικά εκείνες τις μεταρρυθμίσεις που μπορούσαν να πραγματοποιηθούν μόνο δεκαετίες αργότερα. Για παράδειγμα, η ισότητα αγοριών και κοριτσιών στην εκπαίδευση, η μεταρρύθμιση των αμβλώσεων ή η μεταρρύθμιση του οικογενειακού δικαίου της δεκαετίας του 1970.

Σήμερα, οι Αυστριακοί πολίτες επιτρέπεται να ψηφίζουν αφού συμπληρώσουν την ηλικία των 16 ετών. Ανεξάρτητα από το πόσα χρήματα έχουν και σε ποια κοινωνική τάξη ανήκουν, κάθε ψήφος τους αξίζει το ίδιο.

Ιστορικά, τα δικαιώματα των γυναικών ήταν και δεν είναι αυτονόητα. Έπρεπε να πολεμηθούν με μεγάλη δυσκολία. Και υπάρχουν ακόμη πολλά να γίνουν. Αν και οι γυναίκες είναι πλέον νομικά ίσες με τους άνδρες, εξακολουθεί να υπάρχει σαφής ανάγκη να καλύψουμε τη διαφορά σε πολλούς τομείς: Τα αιτήματα για ίση αμοιβή για εργασία ίσης αξίας, γυναίκες σε ηγετικές θέσεις και επαρκή εκπροσώπηση στα πολιτικά όργανα, για παράδειγμα, δεν έχουν ακόμη πληρούνται επαρκώς.

7 Μαθαίνοντας από την Ιστορία

Τώρα μοιραστείτε την εμπειρία και τις σκέψεις σας με τους συμμαθητές σας:

- Πώς ήταν? Καταφέρατε να βάλετε τον εαυτό σας στην κατάσταση και τα άτομα;
- Μπορείτε να καταλάβετε γιατί ενήργησαν όπως ενήργησαν;
- Θα ενεργούσατε με τον ίδιο τρόπο;

Περαιτέρω ερωτήσεις

- Πώς το δικαίωμα ψήφου των γυναικών βελτίωσε τη ζωή των γυναικών;
- Υπήρχαν και χαμένοι; Ποιοί ήταν αυτοί; Τι έχασαν;
- Αν κοιτάζετε τον σημερινό κόσμο - έχουμε καταστάσεις στον κόσμο αυτή τη στιγμή που μοιάζουν με το ιστορικό επεισόδιο;
- Τι μπορούμε να μάθουμε σήμερα από αυτό το επεισόδιο της ιστορίας;

8 Πηγές

- https://www.academia.edu/35152588/Die_Debatte_um_das_Frauenwahlrecht_in_der_Sozialdemokratie
- <https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/qd/meilensteine.html>
- <https://www.bpb.de/geschichte/deutsche-geschichte/frauenwahlrecht/278830/stimmen-gegen-das-wahlrecht>
- <http://www.demokratiezentrum.org/de/themen/genderperspektiven/pionierinnen/>
- http://www.demokratiezentrum.org/fileadmin/media/Bildung/Unterrichtsbeispiele/Politik%20und%20Wahlen/Windischbauer_U-Bsp_27_weiblichen_Waehlerwillen.pdf
- <http://www.demokratiezentrum.org/themen/demokratieentwicklung/frauenwahlrecht.htm>
- <https://frauenmachen geschichte.at/familienrechtsreform-der-70er-jahre/>
- <https://frauenmachen geschichte.at/frauen-in-der-sozialdemokratie-geschichte/>
- https://www.geschichtewiki.wien.gv.at/Adelheid_Popp
- https://www.geschichtewiki.wien.gv.at/Ignaz_Seipel



- <https://www.onb.ac.at/forschung/forschungsblog/artikel/heraus-das-frauenwahlrecht>
- <https://www.onb.ac.at/forschung/ariadne-frauendokumentation/frauen-waehlet>
- https://www.parlament.gv.at/ZUSD/PDF/2005_Volksvertreterin.pdf
- https://www.politik-lernen.at/dl/KsnLJMJKomLKMJqx4KJK/edpol_gender_2014_web.pdf
- <http://www.renner-institut.at/fileadmin/frauenmachengeschichte/wahlrecht/wahlrecht.htm>
- <https://www.univie.ac.at/kelsen/workingpapers/seipelbundesverfassung.pdf>
- <https://www.wien.gv.at/menschen/frauen/pdf/geschichte-frauenrechte.pdf>
- https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Staaten_nach_Einf%C3%BChrungsjahr_des_Frauenwahlrechts
- https://de.wikipedia.org/wiki/Ignaz_Seipel
- <Republik Österreich/Parlament erklärt - https://www.parlament.gv.at/PERK/PARL/DEM/ENTW/>
- https://www.parlament.gv.at/PAKT/PR/JAHR_2008/PK0206/index.shtml
- <https://www.mediathek.at/der-erste-weltkrieg/der-erste-weltkrieg-ausgabe-1/oesterreich-ungarn-1914/wiener-leben/>

Πηγές εικόνων:

- <https://www.zeitklicks.de/kaiserzeit/zeitklicks/zeit/54/4/viel-arbeit-und-wenig-brot-das-leben-als-dienstmaedchen/>
- <https://www.fembio.org/biographie.php/frau/biographie/adelheid-popp/>
- <https://ww1.habsburger.net/de/personen-objekte-ereignisse/ignaz-seipel>
- https://de.m.wikipedia.org/wiki/Datei:Lesser_Ury_Im_Cafe_Bauer_1898.JPG
- <https://frauenmachengeschichte.at/frauenwahlrecht/>
- <https://www.onb.ac.at/forschung/ariadne-frauendokumentation/frauen-waehlet>
- [Arbeiter-Zeitung, 23. Jg., Nr. 79, 20. März 1911, Seite 1](#)
- <https://www.onb.ac.at/forschung/ariadne-frauendokumentation/frauen-waehlet/frauen-fordern-das-wahlrecht-1848-bis-1918/heraus-mit-dem-frauenwahlrecht>
- [Wiener Bilder. Illustriertes Familienblatt, Nr. 12 vom 22.3.1911, Seite 9. ÖNB](#)